# **Biblical Hebrew Course 101**

Learning to Read Biblical Hebrew Lesson 9 שָׁעוּר ט

# Shevas, cont.



*Children have fun learning Hebrew with the puppet 'Shalom'!* "... and you are to teach them carefully to your children," from the Shema Deut 6:7a CJB

# Continue learning the shevas

- 9.01 Review dagesh kal & dagesh chazak
- 9.02 Review sheva Level 1 & Level 2
- 9.03 Introducing sheva Level 3 & Level 4
- 9.04 Practice identifying the different levels of sheva
- 9.05 Answers to 9.04
- 9.06 Reading exercise: Leviticus 10:10
- 9.07 Review grammatical terms & definitions
- 9.08 Weekly Parasha: <u>www.RestoringTorah.org</u>

### 9.01 Review dagesh kal & dagesh chazak

### Dagesh kal (דְגַשׁ קֵל) is also called dagesh lene (or a weak dagesh)

- 1. The <u>dagesh kal is found only in 6 BeGeD KeFeT letters</u>. The acronym for remembering these letters is BeGeD KeFeT: בָּגָד כָּכָה
- For this class, we're concerned with the 3 letters that can change their sounds. These are □ to □; from □ to □; from □ to □.
  - a. It is important to remember that the dagesh kal <u>never follows a vowel</u>. (It can follow a sheva.)
  - b. And that it only appears when a BeGeD KeFeT letter is the 1st letter of a word or when it opens a syllable, it will have a dagesh.
    - o The addition of a dagesh kal changes the sound in only 3 of the 6 BeGeD KeFeT letters:
      - $\blacktriangleright$   $(\text{from } \Box \text{ to } \Box)$
      - >  $\Im$  (from  $\Im$  to  $\Im$ )
      - >  $\Im$  (from  $\Im$  to  $\Im$ )

### Dagesh chazak (דְגָעֹשׁ חָזָל) is also called dagesh forte (or dagesh strong)

- 1. REMEMBER: A dagesh is a dagesh chazak when the dagesh is preceded by a full vowel.
- 2. A dagesh chazak doubles the consonant.
  - o Examples of a dagesh chazak in a word:
    - ד = רְבָר = רְבָר = רְבָר = רְבָר = רְבָר בּר = רְבָר בּר בּרָבָר = רְבָר בּרָבָר בּרַבָּר בּרַבָּר בּרַבָּר בּרַב
    - בַּמָּדְבָּר = בַּמָּדְבָּר = pronounced: bahm-meed-<mark>bahr</mark> (note: the dagesh in the bet is a dagesh kal because it is part of the בָּגָד כֶּפֶת letters)
      - $\Box_{k} = \Box_{k} + \Box_{k} + \Box_{k}$  = pronounced: hahg-gah-dah
      - אָתָה = אַת+תָה = pronounced aht-tah.
- 3. A dagesh chazak may appear in any consonant <u>except</u> the 5 gutturals (aleph: ℵ, hey: ¬, chet: ¬, ayin: 𝔅, & sometimes resh: ¬).

### Grammar-made-simple: dagesh kal & dagesh chazak:

1. Dagesh kal: When a BeGeD KeFeT letter begins a word or opens a syllable, it has a dagesh kal. This

dagesh changes sound only with  $\Box$  to  $\exists$ ; from  $\Box$  to  $\exists$ ; & from  $\Box$  to  $\exists$ .

2. Dagesh chazak: When any full vowel is in front of a dagesh, it is a dagesh chazak. The consonant, that this dagesh is in, will be doubled.

Practice recognizing dagesh kal & dagesh chazak			
* Note: the rule for each dagesh is named below			
Hebrew	Translation	<b>Transliteration</b> (please try to read before looking at transliteration)	
<sup>1.</sup> דַבָּר	he spoke (Lev 25:2)	dahb- <mark>behr</mark> * Dagesh Kal ( <b>dalet</b> is part of גָּלָך כָּפָת & does not follow a full vowel) * Dagesh Chazak ( <b>bet</b> is doubled because dagesh follows a vowel.)	
<sup>2.</sup> <u>ج</u> ېټ	in the wilderness or desert (Dt 1:1)	bahm-meed- <b>bahr</b> * Dagesh Kal ( <b>bet</b> is part of גָּגָך כֶּכָּת & does not follow a full vowel) * Dagesh Chazak ( <b>mem</b> is doubled because the dagesh follows a full vowel.) * Dagesh Kal ( <b>bet</b> is part of גָּגָך כֶּבָּת לַכָּת & does not follow a full vowel)	
<u>הַמָּי</u> ָם.3	the water (Gen 1:2)	hahm- <mark>may</mark> -yeem * Dagesh Chazak ( <b>mem</b> is doubled because the dagesh follows a vowel.)	
לַמַטָּה.⁴	of every tribe (Num 13:2)	leh-maht- <mark>teh</mark> * Dagesh Chazak ( <b>tet</b> is doubled because the dagesh follows a vowel.)	

Biblical Hebrew 101. Lesson 9. www.RestoringTorah.org © 07-24-2024 by Les'a & Don Cole.

## 9.02 Review sheva Level 1 & Level 2 (refer to lesson 8)

Reminder the sheva can be either vocal or it can be silent.

There are various rules which determine whether the sheva is vocal ("eh") or silent which we will discuss in this lesson.

- <u>A vocal sheva is called sheva na</u> (אָשָׁרָא בָע). This sheva generally has a quick and an almost indistinguishable sound: "eh".
- <u>A silent sheva is called sheva nach</u> ("Yhese terms will be discussed later.)

### Grammar-made-simple: Levels 1 & 2 of the vocal sheva:

- 1. Level 1: If the sheva is under the 1<sup>st</sup> consonant of the word, it is vocal.
- 2. Level 2: If there are 2 shevas in a row (consecutive), the 1<sup>st</sup> is silent (it closes the syllable) & the 2<sup>nd</sup> is vocal (& it opens the syllable).

\_\_\_\_\_

### Level 1: when a sheva is at the beginning of a word, it is vocal

When the sheva is <u>under the first letter of a word it is vocal</u>. This sheva generally has a quick and an almost indistinguishable sound: "eh".

Word	Meaning	TransliterationExplanation:1. The small "eh" signifies the quick & almost indistinguishable "eh" sound.2. The bolded, highlighted syllable is accented.
לָד	for yourself (Gen 6:14)	leh- <mark>chah</mark>
רִּיְום	in the day (Lev 19:6)	beh- <mark>yom</mark>
לְנֹתַ∗	to Noach (Gen 6:13)	leh- <mark>no</mark> -ahch <sup>*</sup> ( <sup>*</sup> when the final letter & vowel of a word are ☐, the pronunciation is "ach" not "cha")

### Level 2: vocal sheva - when 2 shevas are consecutive (in other words, are in a row)

When 2 Shevas are consecutive, <u>the 1st is silent</u> (שָׁוָא נָה) & <u>2nd is vocal</u> . <ol> <li>The first of two consecutive shevas closes the syllable. The first sheva is silent.</li> <li>The second of 2 consecutives shevas is vocal <i>and</i> has a quick "eh" sound.</li> </ol>		
Word	Meaning	Transliteration
עַרְדָד	your servant (Gen 19:19)	ahv-deh- <mark>chah</mark>
אַאָאָנוּ	you will obey (2 <sup>nd</sup> part of the Shema; Deut 11:13)	teesh-meh- <mark>oo</mark>
אַרְצְכֶם	your land (2 <sup>nd</sup> part of the Shema; Deut 11:14)	ahr-tseh- <mark>chehm</mark>
ŢĶŖĮ	your soul (Deut 6:5)	nah-sheh- <mark>chah</mark>
יִשְׁמְרוּ	they will guard or keep (Ezekiel 11:20)	yeesh-meh- <mark>roo</mark>
אָרְאָד	your dwelling places (1Kings 8:30)	sheev-teh- <mark>chah</mark>

### 9.03 Introducing sheva Level 3 & Level 4

#### When a sheva is under a dagesh chazak (דָגשׁ חָזָק), the sheva is vocal. Word Meaning Transliteration all of you (2nd person: you: masculine, plural) <sup>1)</sup>כלכם cool-leh-chehm בּלָ+לָ+כם = כּלכם Eg: <sup>2)</sup>עַמָּד your (2<sup>nd</sup> person: you: masculine, singular) people (2Sam 7:24) ahm-meh-chah hahsh-sheh-vee-<mark>ee</mark> (commonly <u>השביעי (3</u> the seventh pronounced hahsh-shvee-ee) hahd-deh-vah-**reem** (commonly the words or things pronounced hahd-d'vah-reem) literally "words" (or "things") deh-vah-**reem** (commonly Also, it is the Hebrew name for the book of Deuteronomy pronounced d'vah-reem) your (2<sup>nd</sup> person: you: masculine, plural) children (Dt 29:11) tahp-peh-chehm <u>קַדָּשַׁנוּ<sup>(7</sup></u> keed-deh-shah-noo sanctifies us (from traditional Festival Candle Blessing)

### Level 3: when a sheva is under a dagesh chazak, the sheva is vocal. (Review Lesson 9.01)

Grammar-made-simple: dagesh chazak:

1. Reminder: it's easy to recognize, because the dagesh chazak follows a vowel - any full vowel.

### Level 4: when a sheva follows a long vowel, it is vocal

### When a <u>sheva follows a long vowel</u>\*, <u>it is vocal</u>.

\*Long vowels:

kamats (إ) // tsere (إ) // cholam (أ) // cholam vav أبر (أ) // shurek الإجر (أ) الناب الأبر (أ) الماب الأبر الأب الأبر الأب الأبر ال

For example: הְיָתָה (In this word: the sheva immediately follows the kamats, which is a long vowel; therefore, the sheva is vocal. הְיָתָה is pronounced: hi-yeh-tah )

Word	Meaning	Transliteration
<sup>1)</sup> הָיְתָה	it was (3 <sup>rd</sup> person: feminine, singular)	hi-yeh- <mark>tah</mark> (commonly pronounced hi-yee- <mark>tah</mark> )
<sup>2)</sup> לְרָרָדָ	your heart (from the V'ahavta from the Shema, Dt 6:5)	leh-vah- <mark>veh</mark> -chah (commonly pronounced leh- <mark>vahv</mark> -chah)
<sup>3)</sup> כּּתְבִים	write (masculine, plural)	koh-teh- <mark>veem</mark> (commonly pronounced koht- <mark>veem</mark> )
<sup>4)</sup> וּרָאָלָתוֹ	and his oath	oo-veh-ah-lah- <mark>toh</mark>

## Grammar-made-simple: levels 3 & 4 of the vocal sheva:

- 1. Level 3: If the sheva is under a dagesh chazak, it is vocal.
- 2. Level 4: If the sheva follows a long vowel, it is vocal.
  - a. kamats () // tsere () // tsere () // cholam أَלָם nița () // cholam vav () () אוּרֶק מַץ shurek () שוּרֶק () שוּרֶק () // cholam vav () () // cholam vav () () // cholam vav () ()

# 9.04 *Practice identifying the different levels of shevas*

Word	Meaning	Transliteration	Type of sheva & why (Answers are on 9.08)
1) הַרַ	by hand of (by the hand of Moses, Dt 4:44; Num 9:23)	beh- <mark>yahd</mark>	Level 1: sheva is under 1st letter
<sup>2)</sup> הַרְדָּלָה	Havdalah (ceremony closing Shabbat & distinguishes it from the common of other 6 days)	hahv-dah- <mark>lah</mark>	Non-vocal, silent sheva, because sheva follows a short vowel.
<sup>3)</sup> אָדַבָּר	to speak	leh-dahb- <mark>behr</mark>	
<sup>4)</sup> אַמְעוּ <sup>(</sup>	you do/will listen (Deut 11:27)	tish-meh- <mark>ooh</mark>	
<sup>5)</sup> כּּתְבִים	write (masculine plural)	koh- <mark>teh</mark> -veem (commonly pronounced kot' <mark>veem</mark> )	
<sup>6)</sup> <del>ٻر</del> ر	in or on mount or mountain	beh- <mark>hahr</mark>	
<sup>7)</sup> הַמִּדְהַר	in desert or wilderness	beh-meed- <mark>bahr</mark>	
<sup>8)</sup> וְנָשָׂאוּ	and they carried, they lifted, to marry (3cp)	veh-nah-seh- <mark>oo</mark> (commonly pronounced v'nahs- <mark>oo</mark> )	
י <mark>לחוֹל</mark> (9	to be common (Lev 10:10; also in the Havdalah)	leh- <mark>chohl</mark>	
<u>מ</u> רְהֶשֶׁת <sup>(10)</sup>	saucepan (Lev 2:7: grain offering made in a pan)	mahr- <mark>cheh</mark> -sheht	
<sup>11)</sup> בִּלְּכֶׂם	all of you (Deut 29:10)	kool-leh- <mark>chem</mark>	
12) <b>הַנֵי</b>	sons of	beh- <mark>nay</mark>	
<sup>13)</sup> אָקרָצָוּ	they bring forth (Gen 9:7)	sheer- <mark>tsoo</mark>	
14) <b>ורות</b>	and spirit	veh- <mark>roo</mark> -ahch	
<sup>15)</sup> מִצְוָה	mitzvah / commandment	meets- <mark>vah</mark>	
<sup>16)</sup> זְמַך	time	zeh- <mark>mahn</mark> (commonly pronounced z'mahn <b>)</b>	
<sup>17)</sup> אָמאל	left	seh- <mark>mohl</mark> (commonly pronounced s' <mark>mohl</mark> )	
<sup>18)</sup> אַרְרָהָם	Avraham	Ahv-rah- <mark>hahm</mark>	
19) אָאָד	very	meh- <mark>ohd</mark>	
רְּרַקָּ <sup>שָׁ</sup> ָה ( <sup>20)</sup>	please (adverb)	beh-vahk-kah- <mark>shah</mark>	
<sup>21)</sup> עַּמָד	your people	ahm-meh- <mark>chah</mark>	
<sup>22)</sup> לאַט	slowly (adverb)	leh- <mark>aht</mark>	

# 9.05 ANSWERS to 9.04 "Practice identifying the different levels of silent & vocal sheva"

Word	Meaning	Transliteration	Type of sheva & why (Questions are on 9.03)
1) <u>הַי</u> ך	by hand of (by the hand of Moses, Dt 4:44; Num 9:23)	beh- <mark>yahd</mark>	Level 1: sheva is under 1st letter
<sup>2)</sup> הַרְדָלָה	Havdalah (ceremony closing Shabbat & distinguishes it from the common of other 6 days)	hahv-dah- <mark>lah</mark>	Non-vocal, silent sheva <mark>,</mark> because sheva follows a short vowel.
<sup>3)</sup> לְדַבָּר	to speak	leh-dahb- <mark>behr</mark>	Level 1: sheva is under 1st letter
<sup>4)</sup> אַאָעוּ <sup>(</sup>	you do/will listen (Deut 11:27)	tish-meh- <mark>ooh</mark>	Level 2: 2 shevas in a row
<sup>5)</sup> כּׂתְבִים	write (masculine plural)	koh- <mark>teh</mark> -veem (commonly pronounced kot' <mark>veem</mark> )	Level 3: sheva follows a long vowel
<u>ن</u> ور (9	in or on mount or mountain	beh- <mark>hahr</mark>	Level 1: sheva is under 1st letter
<sup>7)</sup> הְמָדְהַר	in desert	beh-meed- <mark>bahr</mark>	Level 1: sheva is under 1st letter 2 <sup>nd</sup> sheva is non-vocal, silent sheva; it follows a short vowel
<sup>8)</sup> וְבָּשָׂאוּ	and they carried, they lifted, to marry (3cp)	veh-nah-seh- <mark>oo</mark>	Level 1: sheva is under 1st letter Level 4: 2 <sup>nd</sup> sheva follows a long vowel
<sup>9</sup> לְ <b>חוֹל</b>	to be common (Lev 10:10 also in the Havdalah)	leh- <mark>chohl</mark>	Level 1: sheva is under 1st letter
<sup>10)</sup> מַרְהֶשֶׁת	saucepan (Lev 2:7: grain offering made in a pan)	mahr- <mark>cheh</mark> -sheht	Non-vocal, silent sheva, because sheva follows a short vowel.
<sup>11)</sup> כַּלְּכֶׁם	all of you	kool-leh- <mark>chem</mark>	Level 3: sheva is under a dagesh chazak
<u>רְר</u> ָ (12	sons of	beh- <mark>nay</mark>	Level 1: sheva is under 1st letter
<sup>13)</sup> אָרָצָו	they bring forth (Gen 9:7)	sheer- <mark>tsoo</mark>	Non-vocal, silent sheva, because sheva follows a short vowel.
<sup>14)</sup> וְרוּת	and spirit	veh- <mark>roo</mark> -ahch	Level 1: sheva is under 1st letter
<sup>15)</sup> מִצְרָה	mitzvah	meets- <mark>vah</mark>	Non-vocal, silent sheva, because sheva follows a short vowel.
16) אָשְׁפְמֵי	Your judgments (Ps 19:9)	mish-peh- <mark>tay</mark>	Level 2: 2 shevas in a row
<sup>17)</sup> שָׂמאֹל	left	seh- <mark>mohl</mark> (commonly pronounced s' <b>mohl)</b>	Level 1: sheva is under 1st letter
<sup>18)</sup> אֲרָרָקָם	Avraham	Ahv-rah- <mark>hahm</mark>	Non-vocal, silent sheva, because sheva follows a short vowel.
<sup>19)</sup> אָאָד	very	meh- <mark>ohd</mark>	Level 1: sheva is under 1st letter
<u>רְּרַ</u> קָּשָׁה ( <sup>20</sup>	please (adverb)	beh-vahk-kah- <mark>shah</mark>	Level 1: sheva is under 1st letter
<sup>21)</sup> עַּמָּד	your people	ahm-meh- <mark>chah</mark>	Level 3: sheva is under dagesh chazak
<sup>22)</sup> לאַט	slowly (adverb)	leh- <mark>aht</mark>	Level 1: sheva is under 1st letter

### 9.06 *Reading exercise: Leviticus 10:10*

"You are to distinguish between the holy & the common, & between the unclean & the clean," Lev 10:10 ESV וְלַהַרְדִיל בֵּין הַקֹּדֶשׁ וּבֵין הַחֹל וּבֵין הַטָּמֵא וּבֵין הַטָּמָא

Hebrew	Translation	Transliteration
<sup>1)</sup> וּל <u>ְ</u> הַרְּיל	and to be divided, separated, make distinction, set apart	oo-lah-hahv- <mark>deel</mark>
<u>ב</u> ין <sup>(2</sup>	between	bayn
הקֹדָשׁ <sup>(3)</sup>	the holy	hahk-ko- <mark>dehsh</mark>
<sup>4)</sup> וּבָין	and between	oo- <mark>vayn</mark>
הַדָּל <sup>(5</sup>	the common, unholy, ordinary, profane	hah - <mark>chol</mark>
6) וּבֵין	and between	oo- <mark>vayn</mark>
רַטָּמָא <sup>(7</sup>	the unclean, defiled	haht-tah- <mark>may</mark>
וּבֵין <sup>(8</sup>	and between	oo- <mark>vayn</mark>
<u>הַטָּהוֹר<sup>(פ</sup></u>	the clean, pure	hah- tah- <mark>hor</mark>

### 9.07 Review short definitions of grammatical terms

שְׁנָא נָע	(sheva na) vocal sheva
שְׁנָא נָח	(sheva nach) quiet or silent sheva
דָּגֵשׁ קַל	(dagesh kal) dagesh lene.
	• Changes the sound of the consonant.
	While the dagesh kal can be in the 6 BeGeD KeFet letters (בֶּגֶד כֶּכָת), there are only 3 of the 6 which change their sound.
	The 3 letters which change sound with the dagesh kal: $\Box$ to $\Xi$ ; $\supset$ to $\Im$ ; & $\vartheta$ to $\vartheta$
דְּגֵשׁ חָזָק	(dagesh chazak) dagesh forte or dagesh strong
	• Doubles consonant in which it stands.
	Identical in appearance to dagesh kal.
	• May be in any consonant except the 5 gutterals (aleph, hay, chet, ayin, & sometimes resh).
	• When a dagesh is immediately preceded by a vowel, the dagesh is a dagesh chazek.
	eg: אַת-תָה = אַתָּה (aht-tah).
רוּ־תִּנוּעָה	(doo-teh-noo-ah) diphthong
דות/נִקוּד	[2] (nik-kud/neh-kud-dot) symbols or Hebrew vowels
שֹׁרָשׁ	(shoh-rehsh) 3-4 letter root of a word

### 9.08 Weekly Parasha reading -

- 1. Go to Calendar on CFS website: <u>www.FaithfulStewardship.org</u>
- or click here to go directly: https://www.faithfulstewardship.org/2024-calendar-readings/
- 2. Scroll to current month